



臺北孔子廟2004年

Confucius Ceremony

# 釋奠典禮

成果特刊

❖ 臺北市孔廟管理委員會 ❖

Taipei Confucius Temple Governing Board

中華民國93年9月28日



# 大成至聖先師 孔子





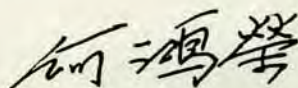
## 序

爲恭祝大成至聖先師孔子二五五四週年聖誕，臺北市各界今年九二八依例擇吉於清晨六點（取古義：天欲明，日月交輝，陰陽交際，人神交會之時），在孔廟恭行釋奠禮。典禮由市長馬英九親自主持，臺北孔廟捐地者後代辜、陳兩家代表，市議會李新副議長、市府教育、發展、文化局局長、本會辛晚教及吳慧美委員等擔任分獻官，並由十二位今年獲選全市優良教師獎教師及各區區長、戶所主任擔任陪祭，孔德成奉祀官、總統代表內政部長蘇嘉全分別上香。本人則以忝掌臺北市禮俗身份擔任糾儀官，另外有越南經濟文化辦事處楊副主任文基、日本財團法人道德科學研習所、大阪論語普及會、臺北美國學校師生以及市民朋友近千人蒞臨參禮。典禮後，除了贈送孔子的生日禮物－智慧糕及智慧筆與參禮民衆分享孔子祝福外，同時也舉辦：拜師禮、唐詩新唱、孔夫紙DIY紙藝教作、孔孟祝語簡聯贈送、及咸和樂團南管表演活動，在充滿「聖、善、美」的優雅祥和氣氛中，共同祝賀世界哲人孔子聖誕。

臺北釋奠首行於清光緒末，經日治至光復初，樂舞原均採清制。今所行樂侑爲於民國五十七至五十九年間，由教育部文化局邀同內政部、臺灣省政府民政廳、教育廳、臺北市政府民政局、教育局、孔德成奉祀官、專家莊本立先生、辜偉甫先生等組祭孔禮樂工作委員會，分設禮儀、服裝、樂舞及祭器四組進行研究完成，取採明宋規制，全臺各地其後陸續採行。民國七十一年這套祭孔禮樂還遠渡重洋傳承至美國北加州，二十三年來在僑界的努力下每年倡行不輟，美國加州政府更因此在民國八十九年正式宣佈九二八爲「加州孔子日」。今年八月十日，「北加州祭孔大典委員會」特與本會，於美國加州桑妮維亞市金山灣區華僑文教服務中心，在市長馬英九及我駐舊金山辦事處處長李世明共同見證下締結爲姐妹會，期許共同爲「弘揚孔子有教無類、因材施教之理念並傳承中華文化尊師重道之精神」、「推動教育、文化及人才交流，致力海外子弟中華文化教育」而努力，爲華人世界爭取光榮。

釋奠禮實踐了商周以來古禮哲學與樂舞藝術，體現儒家思想文化。近年來傳統禮俗在現代社會中得到新的詮釋與重視，市府對北大同文化園區的再生更寄予厚望。期藉由孔廟釋奠及六藝的推廣活化地方產業；更期許更多學術人文的加入，豐富臺北孔廟的文化內涵，將臺北自由及多元學風在國際間得到更宏觀的闡釋。

臺北市府民政局局長 兼 臺北市孔廟管理委員會主任委員



謹誌

中華民國93年11月15日



## 目錄

序 .....	2
目錄 .....	3
 <b>釋奠典禮</b>	
* 釋奠儀序 .....	5
 <b>金聲玉振</b>	
* 沿革 .....	11
* 祭孔八音樂器 .....	12
* 釋奠雅樂佾舞 .....	13
 <b>崇聖祠祭典 - 孝之始也</b>	
* 崇聖祠祭典 .....	15
 <b>與祭人文</b>	
* 與祭人文 .....	17
 <b>釋奠典禮系列活動</b>	
* 分贈智慧糕 .....	21
* 頒發感謝狀 .....	22
* 拜師禮 .....	24
* 活動花絮 .....	25
 <b>宣傳規劃</b>	
* 宣傳規劃 .....	27
* 活動剪報 .....	30
* 工作分工名單 .....	32





# 釋奠典禮



## 釋奠儀序



每年的九月二十八日是大成至聖先師孔子的誕辰紀念日，政府並明定是日為教師節。各縣市均會舉行隆重的釋奠典禮。釋、奠都有陳設呈獻的意思，指的是在祭典中，陳設音樂、舞蹈，並且呈獻牲、酒等祭品，對孔子表示崇敬之意。



臺北市依照古禮儀節，於九二八清晨六時在大龍峒孔廟舉行釋奠典禮。由市長擔任正獻官，民政局長擔任糾儀官、市議會議長及市政府局處首長、孔廟管理委員會委員擔任分獻官，各級學校校長、優良教師、十二區區長、戶政事務所主任擔任陪祭官。

總統特派內政部部長代表上香致敬，各國駐華使節、貴賓及國內各界人士近千人參禮。祭孔大典莊嚴肅穆，對宏揚傳統文化，影響深遠。



1. 典禮開始
2. 鼓初嚴：遍燃庭燎香燭，敲鐘擊鼓，行禮者虔誠恭敬以思慕孔子心情。
3. 鼓再嚴：樂、佾、禮生依序出場，立於大成殿丹墀兩側。
4. 鼓三嚴：正獻官及分獻官隨引贊至大成殿丹墀兩側依序站立。
5. 執事者各司其事：樂、佾、禮生按照建鼓五步一頓的節奏，分別移步就位。
6. 糾儀官就位：糾儀官隨引贊至大成殿前丹墀上就位。
7. 陪祭官就位：陪祭官隨引贊至大成殿廣場南側前就位。
8. 分獻官就位：東西配、東西哲及東西廡先賢、先儒的分獻官隨引贊至陪祭官前方就位。
9. 正獻官就位：正獻官隨引贊至分獻官前方就位。
10. 啓扉：禮生分別開啓大成殿前「儀門」及儀門外的「櫺星門」。
11. 瘞毛血：禮生捧著太牢毛血盤至櫺星門外，將太牢血埋入土中，以回報大地，象徵萬物生生不息。



▲ 通贊（古代司儀）



◀ 糾儀官 - 何鴻榮局長糾禮監儀



▲ 陪祭官 - 北市優良教師



◀ 瘞毛血



12. 迎神：樂長高唱「樂奏咸和之曲」，提燈爐禮生由大成殿出，與中庭執傘、扇、斧、鉞的禮生會合後，出儀門及櫺星門外，迎接孔子神靈。
13. 全體行三鞠躬禮：迎神隊伍回到大成殿前中庭，通贊高唱「一鞠躬、再鞠躬、三鞠躬」，全體參禮者同時行禮。



▲ 正獻官 - 臺北市市長馬英九行初獻禮

14. 進饌：執事者捧銅進饌，供神靈享用。
15. 上香：樂長高唱「樂奏寧和之曲」，正獻官隨引贊至孔子神位前上香、行三鞠躬禮；分獻官隨引贊至東西配、東西哲及東西廡先賢、先儒神位前上香、行三鞠躬禮。
16. 行初獻禮：樂長高唱「樂奏寧和之曲」，麾生舉麾、節生舉節，樂、歌聲、佾舞並起，正獻官隨引贊至孔子神位前奠帛、奠爵、行三鞠躬禮。
17. 行初分獻禮：分獻官隨引贊分別至東西配、東西哲及東西廡先賢、先儒神位前奠帛、奠爵、行三鞠躬禮。
18. 恭讀祝文：通贊高唱「全體肅立」後，禮生誦讀祝文。



▲ 樂奏寧和之曲



▲ 讀祝生 - 以吟唱方式恭讀祝文



19. 全體行三鞠躬禮：通贊高唱「一鞠躬、再鞠躬、三鞠躬」，全體參禮者同時行禮致敬。
20. 行亞獻禮：樂長高唱「樂奏安和之曲」，麾生舉麾、節生舉節，樂、歌聲、佾舞並起，正獻官隨引贊再度孔子神位前奠爵、行三鞠躬禮。
21. 行亞分獻禮：分獻官隨引贊再度至東西配、東西哲及東西廡先賢、先儒神位前奠爵、行三鞠躬禮。
22. 行終獻禮：樂長高唱「樂奏景和之曲」，麾生舉麾、節生舉節，樂、歌聲、佾舞並起，正獻官隨引贊第三次至孔子神位前奠爵、行三鞠躬禮。
23. 行終分獻禮：分獻官隨引贊第三次至東西配、東西哲及東西廡先賢、先儒神位前奠爵、行三鞠躬禮。



▲ 總統代表內政部長蘇嘉全上香



▲ 奉祀官孔德成上香



▲ 正獻官馬市長飲福酒

24. 總統上香
25. 恭讀總統祝文
26. 全體行三鞠躬禮
27. 奉祀官上香
28. 飲福受胙：正獻官隨引贊至孔子神位前飲福酒受胙肉，接受孔子神靈的祝福。
29. 撤饌：樂長高唱「樂奏咸和之曲」，執事者撤饌。

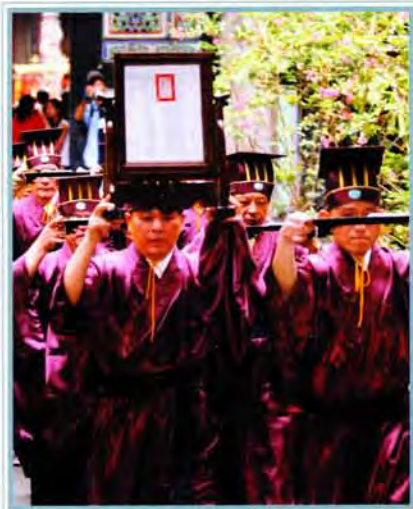




▲ 送神

30. 送神：樂長高唱「樂奏咸和之曲」，通贊高唱「全體肅立」，全體參禮者面向送神隊伍，準備恭送神靈離開。

31. 全體行三鞠躬禮：通贊高唱「一鞠躬、再鞠躬、三鞠躬」，全體參禮者同時行禮。



▲ 捧祝帛詣燎所

32. 捧祝帛詣燎所：禮生捧著祝文及帛至櫺星門外的燎所焚燒。

33. 望燎：樂長高唱「樂奏咸和之曲」，正獻官隨引贊至儀門外望燎。

34. 復位：正獻官隨引贊復位。

35. 闔扉：禮生一一關閉儀門及櫺星門。

36. 撤班：正獻官、分獻官、陪祭官、糾儀官隨引贊退位；禮、樂、佾生按建鼓五步一頓的節奏，分別移步退位。

37. 禮成



▲ 陪祭官—各區區長及戶所主任



▲ 撤班





金聲玉振

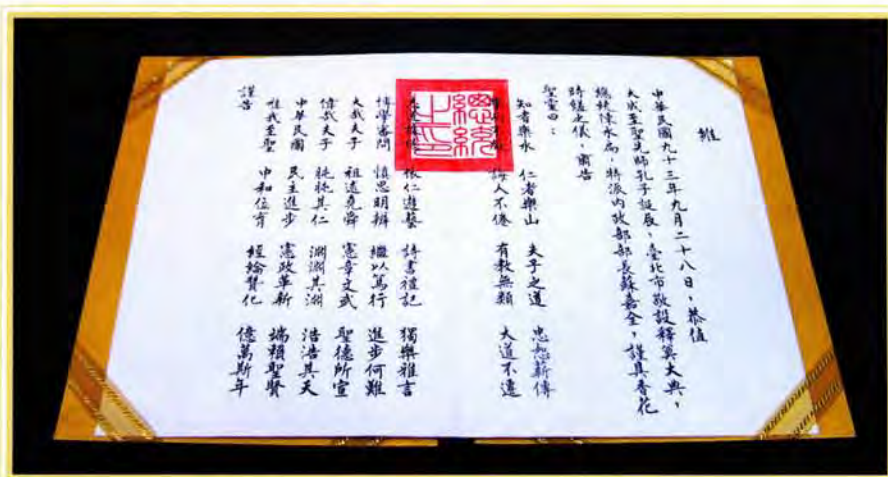


## 沿革

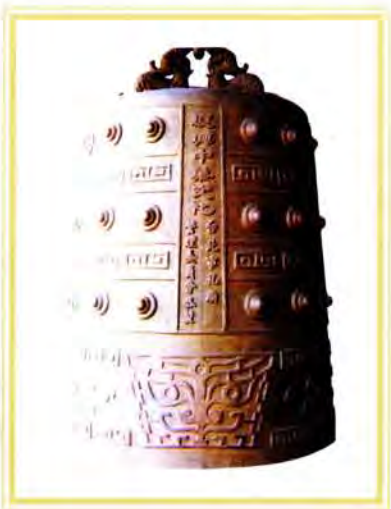
『金聲玉振』源自於孟子曰：“孔子之謂集大成。集大成也者，金聲而玉振之也。”以象徵孔子思想集古聖先賢之大成，如同奏樂，以金鐘發聲，以玉磬收韻，集衆音之大成一樣。此語除代表儒家思想的博大精深，更彰顯孔子思想在學術思想上的重要地位。

如以字面上的意義來說也可與祭孔雅樂中之鐘（金）與磬（玉）樂音相呼應。

幾千年來，孔孟思想的價值觀超越時空的考驗，儒學重要著述中的諸多故事與成語，拿來應證在現今社會中，更是歷久彌新，千錘百鍊。因此，更可做為現今社會中的一股思想清流，對安定人心、心靈改革，有其時代意義與重要性。正有如雅樂中的『金聲玉振』鐘磬之音給人有寧靜卻又發人深省的智慧之音。與現今社會中的紛雜擾攘之音恰為一強烈對比。



總統祝文



臺北孔廟民國58年製特鐘

採周朝式樣，頂有古龍鐘鈕，鐘面有凸出之枚卅六個，下部鐘面飾以饗養浮雕圖紋，鐘上鉦部鑄有「復興中華文化，發揚民族精神」銘文，提醒國人珍視我國固有文化。



臺北孔廟民國79年製特磬  
古式泗濱頌磬，彷彿漢字「西」字形，厚一寸，高一尺六寸，寬一尺八寸，花崗黑石製。兩面刻有「德配天地，道貫古今」，頌揚孔子學說及德行。



※祭孔八音樂器※ 祭孔樂器依其製造材質分類，有「絲、竹、匏、土、金、石、革、木」八音。其中，金音指的是鑄鐘、鐃鐘、編鐘等金屬樂器。玉即石，故編磬、特磬即屬石音樂器。因此亦常以「金聲玉振、八音齊鳴」來形容祭孔雅樂的規模盛大與特殊。

## 匏

匏之音於卦為艮，其方東北，其風陽，立春之氣也。



笙：  
樂器名，共有竹管十三支。

## 土

於卦為坤，其方西南，其風陰，立秋之氣也。



埙(壎)：  
為吹奏樂器，陶瓦製品，中虛體圓，孔有六七八不一。

## 革

鼓(革音) 鼓之聲謂，謹以立動。於卦為坎，其方北，其風厲，其，冬至之氣也。



晉鼓：  
鼓的一種，型體大，置於木架上，又稱大成鼓。置於大成門內之西。



應鼓：  
鼓的一種，以柱子支撐樹立，底座呈十字形。



搏拊：  
用皮革製成，形狀如鼓，腹中裝有米糠。演奏時掛於頸部置於胸前以手拍之，作用在打拍子(節奏)，又稱搏拊或撫拍。



鼗鼓：  
音桃，用手搖的小鼓，體型小，下面有柄，兩旁有兩耳，持柄搖動，兩耳會擊兩邊之鼓心，又稱搏浪鼓。

## 木

木之音，於卦為巽，其方東南，其風清明，立夏之氣也。



祝：  
音祝，祭孔所用之樂器，形狀如箱，木製，外表成紅色，上廣下狹，使用時以槌擊之，可發出聲音，代表樂之開始。



敔：  
音雨，祭孔所用之樂器，以木雕成，其形狀如虎，背上有血齒，共27個，當樂章演奏完畢時，取木片或竹片刷血齒，代表音樂結束。



拍板：  
樂器，用九片或六片木板串聯而成，作用在打拍子，又稱春牘。

## 石

石磬，磬以立辨。於卦為乾，其方西北，其風不順，立冬之氣也。



編磬：  
祭孔時所用樂器，以璧石做成，共16枚，分上下兩層懸掛，大小不同，可發出不同聲音。



特磬：  
樂器的一種，用石頭製成，體型特大，懸掛於架子上。

## 金

鐘(金音) 聲以立號(號令聲樂)。於卦為兌，其方西，其風闐闐，秋分之氣也。



編鐘：  
祭孔所用樂器，以金屬製成，共16枚，大小不同，可以發不同的聲音。



特鐘(鐃鐘)：  
鐘的一種，體型特大，懸掛於架子上，下有二聯座，較鐃鐘小。



鐃鐘：  
鐘的一種，體型特別大。尚雅云：「大鐘謂之鐃。」置於大成門內之東，與西邊之晉鼓相對。

## 絲

絲琴，琴以立聲。於卦為離，其方南，其風爽，夏至之氣也。



琴：  
據文獻通考稱：琴長三尺六寸零六分，象徵一年三百六十六日。琴初為五絃，代表金木水火土，以宮、商、角、徵、羽調音。周文王時改為七絃，仍以五音調音。



瑟：  
廿五弦。

## 竹

竹簫，簫以立言。又竹之音，於卦為震，其方東，其風明庶，春分之氣也。竹音樂器計有排簫、洞簫、笛、篪四種。



排簫(又稱鳳簫)：  
樂器，比竹為之，簫以朱漆，描金鳳為飾，有十六管，陰陽各八。



笛



### ※ 釋奠雅樂佾舞 ※



祭孔雅樂為中國最古老的宮廷樂舞，為古代國家大典之音樂與舞蹈，主要用於天地、宗廟、社稷等重要祭典。孔子自古為世人所尊崇故亦以雅樂舞奉祀，目前臺北孔廟所用祭孔雅樂為宋朝大晟府所撰之「大成樂章」，原有十四首，經元而傳至明，選用僅存之六首，即迎神、奠帛初獻、亞獻、終獻、撤饌、送神。音樂古雅和平而博大，為我國珍貴之無形文化資產。臺北孔廟樂生，近二十多年來皆由成淵高中國中部同學擔綱。

祭孔佾舞為依據明朝《頌宮禮樂疏》之文舞圖譜研習而成。舞者稱為佾生，佾生舞時，右手秉翟（柄長三尺，龍首髹金彩，餘朱漆，是舞器），左手持籥（竹管樂器），合翟籥時，籥在內而翟在外，籥橫而翟縱。進退疾徐、變態離合、周旋中規、折旋中矩、整齊嚴肅、動應節奏，誠於中，形於外，各俱不同之儀姿。舞者服裝係採用明朝古禮，服黑金邊黃綢袍，束綠色綢腰帶，頭戴黑皂巾，足著白綢襪、黑靴。釋奠佾舞呈現於三獻禮中，每一個獻禮各有卅二個舞姿，構成一章節，舞姿跟舞姿有連貫動作，每一個動作完成皆回復原姿，以等待下一個動作。三獻禮共九十六個舞姿，以表達對孔子尊崇與讚頌之意。







崇聖祠祭典  
孝之始也



## 崇聖祠祭典



▲ 崇聖祠祭典於九二八清晨五時舉祭。



▲ 案前禮生



▲ 西配分獻官 - 陳玉秀教授



▲ 主祭官上香 - 鄭毅明先生



▲ 糾儀監禮官 - 廖武治  
董事長



▲ 東配分獻官 - 孟祥協奉祀官



▲ 進饌





與祭人文



與祭人文



▲ 與祭官合影



▲ 東配分獻官 - 辜弘毅



▲ 西配分獻官 - 陳枝秀



▲ 東哲分獻官 - 李新



▲ 西哲分獻官 - 廖咸浩



▲ 東廡先賢分獻官 - 吳清基



▲ 西廡先賢分獻官 - 許志堅



▲ 東廡先儒分獻官 - 辛晚教



▲ 西廡先儒分獻官 - 吳慧美





▲ 樂生合影



▲ 侑生合影





▲ 禮生合影（古代禮生）



▲ 充滿活力的師大童軍團隊，負責維持儀典會場秩序。（現代禮生）

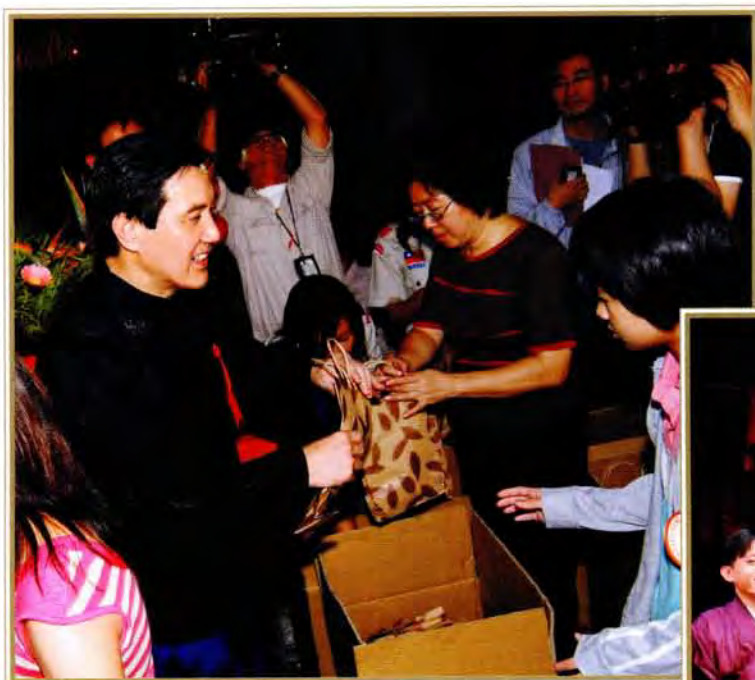




釋奠典禮  
系列活動



## 分贈智慧糕



▲ 從馬市長手中拿到智慧糕的民眾都感到非常心滿意足



▲ 馬市長戴上大會活動致贈的狀元帽



▲ 今年民眾排隊領取智慧糕的情形特別踴躍



# 頒發感謝狀



▲ 感謝財團法人台北保安宮廖董事長武治協助籌組及訓練禮生



▲ 感謝魏美容老師協助祀典祭品的準備工作



▲ 感謝師大楊德新老師與童子軍協助祭典秩序維持



▲ 感謝「紙工廠社區營造工坊－孔夫紙DIY紙藝活動」現場免費教學



▲ 有朋自遠方來，與日本大阪論語普及會合影





▲ 感謝默默付出不計酬勞的親子讀經班志工老師



▲ 感謝中華書法傳承學會潘理事長慶忠現場贈送孔孟祝語簡聯



▲ 感謝長期奉獻書法謝有山、曾安騰老師



▲ 感謝成淵高中陳校長世昌協助樂生籌組及訓練



▲ 感謝孫瑞金老師協助訓練樂生



▲ 感謝大龍國小楊校長美伶及莊汶湏老師協助訓練侑生



# 拜師禮



▲ 民政局何局長鴻榮主持拜師禮情形



▲ 侑舞指導教練莊汶洵老師率侑生行拜師禮



▲ 拜師禮現場實況



▲ 禮呈戒尺



▲ 民衆擁躍參與拜師禮之情況



## 活動花絮



▲ 孔夫紙遊戲DIY紙藝活動



▲ 唐詩新唱



▲ 孔孟論語書法現場揮毫



▲ 咸和樂團南管演奏表演



▲ 記者會現場交流情形





# 宣傳規劃



## 宣傳規劃



▲ 網頁最新消息首頁



▲ 網頁訊息



▲ 邀請卡

請柬

九二八釋奠典禮 臺北孔子廟主辦 臺北孔子廟弘道夫人團體聯誼會主辦 928年9月26日(星期日) 928年9月27日(星期一) 928年9月28日(星期二)



▲ 三款明信片





中英文九二八釋奠典禮折頁



宣傳旗幟







活動指示牌



現場轉播車



服務台前解說員熱忱的服務讓民眾倍感親切



漏夜排隊等待進場之參禮民眾



活動剪報

# 祭孔大典 馬英九分送智慧糕

以英文向外賓介紹孔子「有教無類」思想 太陽威力大 師生、學生久站差點中暑

【本報記者王曉雲報導】由馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」，於昨日（9月28日）上午九時在孔廟舉行。馬英九總統在祭典中，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。

## 祭孔觀禮 半數洋人

六份舞表演 鎂光燈閃不停 馬英九、蘇嘉全會面 對話現機鋒

【本報記者王曉雲報導】由馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」，於昨日（9月28日）上午九時在孔廟舉行。馬英九總統在祭典中，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。

### 日本歐吉桑 第30次報到

【本報記者王曉雲報導】由馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」，於昨日（9月28日）上午九時在孔廟舉行。馬英九總統在祭典中，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。



▲昨日（28日）上午九時，馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」在孔廟舉行。圖為祭典中，孔廟主祭人向孔廟主祭人頒發智慧糕。

中時晚報 93.9.28 4版

中國時報 93.9.29 C1版

台灣日報  
93.9.29 5版



▲昨日（28日）上午九時，馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」在孔廟舉行。圖為祭典中，孔廟主祭人向孔廟主祭人頒發智慧糕。



▲昨日（28日）上午九時，馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」在孔廟舉行。圖為祭典中，孔廟主祭人向孔廟主祭人頒發智慧糕。

### Ritual celebrates annual Teacher's Day

【本報記者王曉雲報導】由馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」，於昨日（9月28日）上午九時在孔廟舉行。馬英九總統在祭典中，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。



▲昨日（28日）上午九時，馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」在孔廟舉行。圖為祭典中，孔廟主祭人向孔廟主祭人頒發智慧糕。

### 孔子，2554歲了

【本報記者王曉雲報導】由馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」，於昨日（9月28日）上午九時在孔廟舉行。馬英九總統在祭典中，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。

### 大龍國小祭孔 見證舞演變

【本報記者王曉雲報導】由馬英九總統主持的「2014年祭孔大典」，於昨日（9月28日）上午九時在孔廟舉行。馬英九總統在祭典中，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。馬英九總統在致詞時，向孔廟主祭人致詞，並向孔廟主祭人頒發智慧糕。

TAIWAN NEWS 93.9.29 2版

中時晚報 93.9.28 頭版









臺北孔子廟2004年 Confucius Ceremony

# 釋奠典禮

成果特刊